

The Memorial (Yizkor) Book
of
Podhajce, Ukraine

Translation of

Sefer Podhajce

Originally Published in Yiddish
Edited by Me'ir Shimon Geshouri
Tel Aviv, 1972

Translation Project Coordinators and Editors:
Jean Rosenbaum
Mervin Rosenbaum

Published by JewishGen

**An Affiliate of the Museum of Jewish Heritage - A Living Memorial to the Holocaust
New York**

Library of Congress Control Number (LCCN): 2013938331
ISBN: 978-1-939561-05-3

INDEX

“

“Abba Kalika” (Abba The Cripple), 243
 “Ein Spien”, 246
 “Itzia Drong”, 243
 “Leibele Trask” (“Leibele The Smack”), 244
 “Leibish Marenit”, 243
 “Levi Parch” (Levi The Rat), 243
 “Mordechai The Water Carrier”, 244
 “Mother Rivcha”, 245
 “Muchia Puta” (Silly Muchia), 243
 “Pasulki-Drefki”, 245
 “Pious Man”, 243
 “Yoel Natkes”, 243
 “Yosha Kalb” (Yosha The Calf), 243

A

Abend, 269, 294, 296, 448, 450, 482
 Adler, 3, 106, 109, 147, 270, 478, 482
 Adlersberg, 437, 482
 Admor, 66, 68, 69, 74, 84, 85, 99, 140, 427, 481
 Admor And Tzadik Of Kopyczynce, 116
 Aharon, 301
 Aidikewicz, 372, 482
 Ajlen, 272, 482
 Alerhand, 77, 112, 133, 482
 Ales, 270, 482
 Altein, 294, 299, 482
 Alter, 269, 482
 Amnon, 219, 482
 Anna The Daughter Of Shimon, 64, 125
 Aranska, 125, 482
 Arkenholtz, 107, 108
 Aronoski, 64
 Aryeh, 46, 48, 49, 50, 53, 69, 84, 88, 91, 92, 97, 131, 206,
 266, 434, 484, 485, 486, 498
 Asch, 259
 Aszenfeld, 269, 482
 Avner, 184, 482
 Avraham Hakohen Of Zamosc, 104
 Avramche The Teacher, 179, 181
 Azdrabel, 251
 Azoulay, 108

B

Baal Shem Tov, 37, 65, 66, 67, 79, 83, 104
 Babiarchok, 346, 348, 482
 Bader, 79, 130, 152, 153, 261
 Bakaninzis, 64
 Balaban, 62, 78, 79, 83, 123, 144, 164, 482

Balchaca, 61
 Balin, 269, 482
 Balinski-Lipinski, 144
 Bananenzis, 125, 482
 Banner-Lang, 448, 482
 Baron De Charter, 55
 Barshtash, 305, 306, 374, 482
 Beker, 272, 482
 Ben Charutz, 7
 Ber, 195, 210, 268, 276, 483
 Berg, 247, 272, 387, 483
 Berger, 447, 483
 Bergman, 132, 272, 294, 483
 Berish, 271, 450, 483, 485, 522
 Berl, 125, 365, 407
 Bernstein, 405, 483
 Berush, 98
 Bezen, 198, 269, 271, 483
 Bialer, 285, 480
 Bialik, 78, 179, 218, 238
 Bichner, 260
 Bider, 269, 483
 Bierant, 230, 483
 Biletzki, 374, 483
 Biller, 272, 483
 Bin, 269, 356, 367, 448, 483
 Bin-Nun, 365, 367
 Birer, 77
 Birkental, 35
 Birkenthal, 79
 Bishop Of Kamenets Podolsk, 36
 Blaustein, 270, 483
 Blecher, 363, 364, 385, 386, 387, 483
 Blicharski, 287, 288, 483
 Bloch, 387, 483
 Blumberg, 447, 483
 Blumenfeld, 387, 447, 483
 Blumenstein, 398, 483
 Blumenstein-Polishuk, 448, 483
 Blumenthal, 3, 9, 111, 121, 150, 478, 479, 483, 484
 Bochinski, 115, 484
 Bodzanower, 272, 484
 Bonawentura Podhajciecka, 125
 Bonwentura, 64
 Bonwentura Podhajcka, 64
 Boral, 271, 484
 Borovitch, 261
 Brandsdorfer, 117, 484
 Brandwein, 3, 7, 69, 198, 266, 399, 400, 443, 448, 449, 479,
 480, 484
 Brecher, 25, 31, 91, 93, 94, 95, 100, 147, 183, 239, 242, 276,
 277, 362, 383, 385, 387, 433, 434, 443, 448, 450, 478, 484,
 485
 Breincha The Granddaughter Of Szulwolf, 326

Breines, 251, 286, 294, 299, 326, 330, 347, 380, 443, 448,
449, 485
Breuer, 78
Brif, 387, 485
Broide, 164, 165, 485
Bronstein, 448, 485
Buber, 35, 260
Buch, 135, 485
Buchwald, 34, 198, 203, 228, 272, 449, 485
Buczacki, 38, 82, 485
Burl, 450, 485
Buzi, 289

C

Caesar Hadrian, 36
Cardozo, 51
Ceitlin, 259
Chaim Malach, 52, 65, 105, 124, 148
Chaim Malach, The Student Of Berechya, 105
Charupsky, 285, 485
Charutz, 485
Chava The Maid Of Moshke, 64
Chetroni, 448, 485
Chittin, 143
Chmielnitzki, 44, 45, 50
Chmielnitzky, 83, 102
Chopin, 121
Chortoriski, 55
Cimet, 142, 278, 450, 485
Citron, 272, 485
Czartoryski, 109
Czewa, 349, 350, 485
Czolowski, 144

D

Da Charter, 109
Da Falk, 106
Da Kamp, 107
Da Krona, 108
Da Neuhauf, 108
Da Ranchov, 107
Da Suma, 108
Daharnatzov, 54
Daliran, 82
Dar. Falk, 106
Daskocz, 326
Dauber, 17, 275, 485
David, 382, 485
Davidl, 180, 235, 241
Davidzinski, 356
De Krona, 55
De Neuhauf, 55
De Paris, 55
De Suma, 55

Degen, 272, 486
Dembowski, 62, 64
Dik, 128, 142, 153, 162, 196, 198, 229, 263, 269, 271, 272,
276, 291, 450, 486
Dikman, 165, 486
Dinawski, 373
Dolberg, 270, 486
Dosgutuch, 289, 486
Dover, 35, 65, 302, 486
Dovrish, 486
Dr. Falk, 108
Drori, 355, 480, 486
Drori-Rotstein, 447
Dunbas, 450
Dunkel, 266, 450, 486

E

Egalita, 55
Egalite, 109
Ehrlich, 447, 486
Eibeshitz, 59, 79, 486
Eichenstein, 257, 426, 427, 428, 479, 481, 486
Eichsenstein, 486
Eisen, 94, 147, 276, 428, 487
Eisenberg, 271, 362, 363, 364, 383, 384, 385, 386, 387, 487
Eisenstein, 241, 487
Eizenstein, 247, 487
Eker, 142, 269, 449, 487
Elber, 79
Elerhand, 84, 487
Emdem, 124
Emden, 51, 52, 53, 54, 56, 57, 58, 60, 68, 79, 90, 103, 105,
106, 107, 108, 487
Enis, 398, 487
Epstein, 447, 487
Erda, 198, 487
Erde, 228, 266, 398, 448, 487
Etinger, 487
Etlinger-Kover, 387
Ettinger, 6, 9, 22, 24, 25, 31, 166, 180, 272, 395, 397, 422,
423, 424, 425, 442, 443, 444, 446, 447, 449, 450, 480, 481,
487, 488
Ettinger-Kanner, 447, 488
Ettingers, 271
Ettlinger-Kover, 488

F

Falber, 135, 142, 488
Falk, 47, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 79, 83, 106, 107, 108, 109,
147, 148, 478, 488
Falkon, 106
Falver, 269, 270, 272, 276, 488
Farb, 448, 449, 488
Faust, 275, 488

Fedder, 443, 449, 488
 Feder, 255, 282, 445, 448, 480, 488
 Feigenbaum, 4, 488
 Fein, 269, 488
 Feldberg, 4, 339, 340, 378, 379, 387, 415, 418, 450, 480, 488, 489
 Feldberg-Rafael, 447, 489
 Feldszwa, 261
 Fell, 142, 489
 Feuerstein, 87, 446, 489
 Fierstein, 146, 489
 Fink, 286, 294, 300, 301, 302, 326, 328, 330, 331, 362, 364, 383, 384, 385, 386, 387, 413, 449, 489
 Finkel, 142, 269, 489
 Finkova, 305, 489
 Firestone, 3, 8, 146, 489, 490
 Firestone-Brecher, 3, 478, 490
 Fisch, 139, 448, 490
 Fisch-Streifeld, 448, 490
 Fish, 294, 490
 Fishel (Feivel) Of Zolechov, 52
 Fisher, 142, 490, 497
 Fistener, 272
 Fistreich, 447, 490
 Fisz, 271, 272, 326, 490
 Fiszer, 246, 271, 272, 379, 490
 Flasz, 490
 Flaszner, 255
 Fleshner, 449, 490
 Fleshner-Shnier, 448, 490
 Foder-Kiniover, 448
 Foder-Kniover, 490
 Fogel, 387, 447, 490
 Folkenflik, 188, 490
 Fragen, 71, 260
 Frank, 2, 35, 36, 52, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 68, 80, 83, 148, 490
 Frankel, 321, 363, 364, 386, 447, 448, 490
 Freedman, 7, 490
 Freidman, 326, 362, 490
 Frenkel, 385, 387, 490
 Freud, 229, 490
 Freundlich, 138, 143, 276, 491
 Fried, 257, 447, 491
 Friedberg, 78, 88, 195, 270, 276, 491
 Friedler, 241, 491
 Friedman, 99, 144, 159, 161, 252, 255, 272, 346, 362, 363, 364, 383, 385, 386, 387, 448, 491
 Friedman-Klug, 448, 491
 Fried-Patrick, 447, 491
 Frisch, 5, 446, 449, 491, 518
 Frish, 7, 491
 Frisz, 327, 491
 Fuchs, 285, 286, 289, 299, 379, 413, 443, 491, 492
 Fuchsowa, 286

Fuerurstein, 492
 Fueurman, 272, 278, 492
 Fueurstein, 87, 91, 434, 450, 484, 492
 Fueurstein Brecher, 447
 Funk, 142, 492
 Funken, 128

G

Gabel, 136, 492
 Galart, 172, 492
 Galicz, 96, 492
 Galitzer, 492
 Galni, 65
 Gand, 269, 492
 Gang, 210, 250, 269, 492
 Gaon Moshe Ish Chai, 47
 Gaon Rabbi Avraham David, 92
 Gaon Rabbi Efraim Zalman Margolis, 92
 Gaon Rabbi Eliezer Hakohen, 90
 Gaon Rabbi Hirsch, 98
 Gaon Rabbi Leib, 48
 Gaon Rabbi Liber Charif, 48
 Gaon Rabbi Meir Margolis, 90
 Gaon Rabbi Menachem Mann, 47
 Gaon Rabbi Moshe Kac, 89
 Gaon Rabbi Moshe Leib, 99
 Gaon Rabbi Nota, 68, 92
 Gaon Rabbi Pinchas Katzav, 89
 Gaon Rabbi Shabtai Katz (The Shach), 48
 Gaon Rabbi Sheptl The Son Of The Shela, 114
 Gaon Rabbi Shmuel, 90, 147
 Gaon Rabbi Tzvi Hirsch, 90, 91
 Gaon Rabbi Tzvi Hirsch Rozanish, 49
 Gaon Rabbi Yaakov, 47, 48, 49, 88, 92
 Gaon Rabbi Yechezkel Landau Of Prague, 65
 Gaon Rabbi Yehoshua, 53, 89, 146
 Gaon Rabbi Yissachar Dov Berish, 89, 146
 Gaon Rabbi Yitzchak Shpitzkof, 65
 Gaon Rabbi Yonah, 93
 Gaon Yaakov Yehoshua, 90
 Garland, 41, 50
 Geffen Yechidit, 41
 Gehsori, 10
 Gelber, 80, 111, 144, 270, 492
 Gelewski, 270, 271, 492
 Gelle, 143, 492
 Geller, 447, 492
 Geshouri, 9, 163, 478, 479
 Geshoury, 110, 257
 Geshuri, 3, 20, 35, 50, 492
 Getzel The Commandant, 247
 Gilat, 166, 492
 Ginsberg, 387, 492
 Gishes, 448, 492
 Glazer, 239, 272, 325, 447, 448, 450, 492

Globos, 448, 492
 Globus, 5, 492
 Gluck, 294, 492
 Gluzinsky, 169, 492
 Goldberg, 216, 432, 449, 493
 Goldfaden, 260
 Goldschlag, 269, 493
 Goldschmid, 56, 109, 493
 Goldstein, 184, 450, 493
 Goralnick, 413, 417, 493
 Goralnik, 6, 7, 228, 272, 278, 281, 287, 288, 326, 443, 448, 480, 493, 512
 Gosho, 55
 Gotesfeld, 260
 Gotstein, 198, 239, 450, 493
 Gottesman, 142, 493
 Graetz, 78
 Granach, 261
 Grau, 374, 447, 493
 Greenberg, 269, 447, 493
 Gross, 3, 13, 142, 186, 197, 250, 253, 254, 269, 271, 272, 275, 326, 345, 363, 364, 385, 386, 387, 429, 430, 431, 449, 479, 480, 481, 493, 494
 Grossman, 8, 494
 Gruber, 7, 264, 387, 447, 450, 494
 Grussgot, 443, 448, 494
 Grussgott, 179, 209, 210, 213, 261, 268, 269, 277, 479, 494
 Grüssgott, 3, 7
 Gruszecki, 64
 Grynberg, 117, 382, 494
 Grynspan, 172, 494
 Gurrsgott, 494
 Gurstein, 261
 Gusho, 109
 Gutenflan, 275, 494
 Gutman, 117, 494

H

Haber, 94, 142, 147, 204, 241, 246, 271, 276, 326, 352, 480, 495
 Hadar, 3, 183, 187, 218, 479, 495
 Hager, 99
 Haken, 272, 495
 Halitzka, 495
 Halperin, 43
 Halpern, 447, 495
 Hanover, 45
 Har, 363, 495
 Harkavi, 78
 Haselkorn, 210, 495
 Hassel, 448, 495
 Hassenkorn, 142, 495
 Hauer, 72
 Haufman, 259
 Hauring, 236, 495

Hausner, 139, 495
 Hayesod, 237, 277
 Hazelkorn, 271, 272, 495
 Hecht, 132, 236, 495
 Heiden, 248, 249, 402, 495
 Helfandbein, 132, 495
 Heller, 3, 175, 197, 229, 262, 269, 270, 294, 301, 304, 347, 352, 443, 479, 495, 496
 Herman, 3, 106, 147, 259, 478, 482
 Herodotus The Greek, 35
 Hershele The Satan, 248
 Hersheles, 406, 480
 Herzl, 142, 179, 208, 238, 276, 437, 493, 496
 Heshel, 496
 Heshel, 251, 406, 496
 Heshels –Halitzka, 447
 Heshels-Halitzka, 496
 Hessel, 7, 139, 263, 271, 443, 448, 496, 497
 Hirsch, 65, 69, 84, 90, 98, 125, 140, 142, 176, 180, 287, 415, 419, 435, 450, 496, 497, 512, 520
 Hirsch The Son Of Dovber, 84
 Hirschberg, 166, 270, 496
 Hirschorn, 220, 496
 Hirshberg, 229, 496
 Hitler, 142, 177, 178, 304, 312, 323, 328, 351, 371, 439
 Hochman, 271, 496
 Horn, 152, 154, 156
 Horowitz, 99, 162, 176, 178, 209, 229, 246, 255, 269, 271, 272, 379, 387, 448, 496
 Hutes-Hirsch, 387, 496

I

Ickowicz, 125, 496
 Ires, 261
 Israel Meshulam Zalman, 90
 Isserles, 101
 Itinger, 203, 246, 497
 Itzele The Musician, 248
 Izak The Son Of Pesach, 64

J

Jablonowka, 293, 497
 Jablonski, 64, 125
 Jakubowski Da Podhajce, 64, 125
 Jopiter, 195, 203, 264, 449, 497
 Judge M, 251
 Jupiter, 497

K

Kac, 89, 146, 497
 Kahana, 79, 105, 111, 439, 497
 Kahn, 142, 270, 497
 Kaiser Franz Josef, 132, 395

- Kaiser Josef II, 73, 130
 Kalinowski, 45
 Kaminecki, 38
 Kanner, 497
 Katz, 48, 89, 197, 298, 497
 Katz"Av, 89
 Katzenelenbogen, 46, 49, 497
 Katzenelenboigen, 89, 146, 497
 Katznelson, 78
 Kaufman, 418, 497
 Kaufman-Hessel, 448
 Kermish, 9, 25, 383, 387, 443, 444, 497
 Kernish, 497
 Kessler, 159, 356, 447, 448, 497
 Kestenblatt, 268
 Kestenblatt, 209, 210, 269, 270, 276, 297, 497
 Kimmel, 271, 275, 332, 497, 498
 King August III, 61
 King Jan Kazimierz, 82, 168
 King Jan Sobieski, 168
 King Louis Philippe, 109
 King Louis Phillip, 55
 King Wladyslaw IV Of Poland, 44
 King Zygmunt, 82
 Kiniover, 498
 Kinter, 117
 Kitner, 202, 247, 250, 272, 278, 285, 354, 450, 498
 Klaften, 278, 498
 Klang, 447, 498
 Klein, 162, 387, 446, 498
 Kleinrok, 398, 498
 Klug, 498
 Koba, 402
 Kogan, 270, 498
 Kohen, 48, 66, 89, 90, 98, 114, 131, 147, 164, 379, 498
 Kohn, 128, 135, 142, 210, 250, 268, 270, 271, 272, 428, 438, 498
 Kopler, 447, 498
 Korenblum, 257, 498
 Koretz, 242, 498
 Kormasz, 65
 Kormish, 166, 499
 Kornbaum, 406, 499
 Kornowicz, 118, 269, 499
 Korn-Weinstein, 387, 499
 Kotlar, 216
 Kover, 499
 Kramer, 164, 195, 264, 499
 Kraushauer, 64
 Kremer, 272, 450, 499
 Kressel, 4, 121, 250, 253, 254, 255, 272, 326, 346, 348, 349, 350, 357, 359, 415, 416, 431, 444, 448, 450, 480, 499, 518, 519
 Kressel-Rubinsztok, 253
 Kressel-Torten, 229
 Krido, 51
 Kroner, 294, 499
 Kruchmal, 37, 499
 Kubler, 499
 Kubs, 447, 499
 Kugler, 448
 Kupfer, 387, 499
 Kupferman, 387, 499
 Kurtz, 183, 184, 185, 186, 187, 198, 202, 266, 277, 499, 500
 Kutner, 85, 135, 140, 450, 500
- L
- Lamper, 298
 Lanckoronski, 38
 Landau, 65, 66, 67, 105, 130, 229, 263, 269, 270, 278, 279, 285, 375, 405, 480, 500
 Landauawa, 142, 500
 Landman, 405, 500
 Landshaut, 79
 Landshuta, 98
 Lang, 500
 Lateiner, 363, 385, 387, 500
 Launchuk, 290, 500
 Lazar, 78
 Lebel, 203, 500, 505
 Lebensfeld, 272, 500
 Lehrer, 13, 128, 271, 297, 321, 326, 404, 405, 447, 449, 480, 500, 516
 Leib, 49, 62, 84, 87, 89, 92, 97, 98, 124, 127, 133, 146, 176, 178, 231, 243, 253, 254, 260, 271, 272, 276, 286, 294, 297, 300, 302, 328, 330, 346, 348, 349, 363, 364, 385, 386, 387, 415, 448, 450, 482, 486, 487, 489, 490, 496, 499, 501, 511, 512, 514
 Leib "Tziutzia Veyitzia", 243
 Leibishl, 241
 Leizerl, 275, 501
 Leizerovitch, 125, 501
 Leizerowica, 501
 Leizerowicz, 63, 64
 Lerer, 142, 204, 300, 501
 Levin, 166, 448, 501
 Lew, 272, 501
 Liblich, 142, 195, 230, 238, 239, 272, 276, 277, 447, 501
 Lieblich, 16, 402, 501
 Lifschitz, 387, 501
 Lila, 211, 229, 501
 Lile, 142, 501
 Lileh, 128, 501
 Lilienfeld, 17, 85, 94, 96, 97, 113, 114, 117, 131, 132, 135, 136, 140, 142, 147, 149, 229, 231, 241, 246, 257, 269, 271, 272, 276, 335, 338, 372, 426, 448, 449, 478, 501, 502
 Lilla, 196, 228, 269, 270, 277, 502
 Lindenberg, 10, 26, 502
 Lipa, 40
 Lipman, 42, 62, 387, 502, 523

Lippa, 236, 246, 502
 Lipschitz, 259
 Litinski, 78
 Litman, 332, 502
 Lodowicius, 125
 Lubel-Messing, 502
 Ludowicius, 64
 Luria, 101
 Lustig, 326, 502
 Lustig The Shoemaker, 326
 Lustigman, 450, 502
 Lutner, 337, 338, 502, 503

M

Maharash The Second, 47
 Mahler, 121
 Maimon, 55
 Malach, 51, 79, 83
 Malches, 260
 Malka The Daughter Of Reb Shmuel, 391
 Mananna, 125
 Mandler, 387, 503
 Mann, 124, 503
 Manzan, 132
 Marbach, 269, 272, 276, 443, 448, 503
 Marbech, 162, 229, 230, 503
 Marbuch, 198, 203, 204, 503
 Margoles, 301, 503
 Margolies, 135, 138, 276, 335, 435, 436, 437, 444, 448, 449, 481, 503
 Margolis, 211, 269, 294, 447, 503
 Maria Theresa, 130
 Marianna The Daughter Of Chaim And Chana, 64
 Marienberg, 136, 503
 Mark, 261
 Marmisz, 362, 503
 Mass, 3, 213, 214, 215, 216, 217, 268, 479, 503
 Mates, 17, 276, 488, 504
 Mauer, 271, 504
 Mayberger, 24, 450, 504, 512
 Mazia, 98
 Mehr, 270, 504
 Meier, 3, 6, 252, 504, 523
 Meirl, 241
 Meisel, 261
 Meizes, 288, 298, 504
 Melamed, 241
 Melcer, 254, 269, 504
 Meller, 92, 93, 117, 131, 147, 185, 479, 504
 Meltzer, 387, 447, 504, 510
 Menachem, 504
 Mendel, 504
 Mendel The Undertaker, 248
 Mendele, 260
 Mendler, 448, 504

Merker, 5, 6, 9, 24, 25, 31, 442, 443, 504
 Messer, 135, 269, 276, 504
 Messing, 203, 204, 268, 448, 500, 504, 505
 Mestel, 261
 Meyers, 56, 109
 Milch, 3, 4, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 18, 22, 24, 25, 31, 33, 135, 209, 210, 228, 229, 241, 246, 250, 268, 269, 271, 276, 277, 360, 361, 373, 387, 407, 408, 409, 410, 411, 442, 443, 444, 446, 447, 450, 479, 480, 481, 505, 506
 Miller, 136, 506
 Milshtak, 387, 506
 Milshtock, 407, 480, 506
 Milshtok, 447, 450, 506
 Milstock, 7, 506
 Milsztok, 231, 232, 239, 294, 506
 Mintzes, 448, 506
 Monomach, 36
 Morbach, 447, 449, 506
 Morback, 506
 Morgan, 142, 144, 209, 229, 250, 506
 Morgen, 80, 278, 506
 Mosberg, 5, 230, 411, 506
 Moshe, 287
 Moshe Chaim, 245, 246
 Moshe David, 57, 58, 59, 60, 79, 83, 105, 106, 144, 148
 Moshe David Of Podhajce, 57, 104, 107, 144
 Moshe Meir Of Kamiunka, 52
 Moshe Of Podhajce, 64
 Moshe The Pious, 243
 Moshe The Son Of Menachem Nachum, 89
 Moshe, The Son Of Our Rabbi And Teacher Rabbi Menachem Nachum Of Premisla, 49
 Moshel, 412, 507
 Moshka The Son Of Eliezer, 64
 Mossberg, 387, 448, 507
 Moszel, 507
 Mowiecki, 39
 Mueller, 291, 336, 373, 379, 507
 Mund, 273
 Muruchnik, 326, 327, 329, 507
 Must, 448, 507

N

Nachman The Son Of Natan Nota, 80
 Nadler-Tuchman, 448, 507
 Nagelberg, 67
 Nass, 355, 356, 507
 Natan Nota Of Podhajce, 65
 Natan The Son Of Reb Yechezkel, 394
 Nathanson, 66
 Neubauer, 88, 106
 Neuman, 130, 234, 269, 507
 Niamcowicz, 61
 Nomborg, 259
 Noss, 347, 507

Nota, 65, 92, 93, 96, 147, 492, 507
 Notek, 211, 507
 Notik, 142, 229, 250, 507
 Nussbaum, 269, 507
 Nutik, 269, 507

O

Ohering, 271
 Ohring, 507
 Oizarkis, 9
 Oizerkes, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 159, 160,
 479, 507
 Ojserkis, 154, 156, 507
 Opatow, The Father Of Reb Yehuda From There, 65
 Oren, 198, 210, 276, 507
 Orenstein, 142, 198, 210, 507
 Orgel, 257, 507
 Ornstein, 17, 269, 272, 276, 507
 Oscar, 142, 271, 362, 447, 495, 508
 Oyzerkes, 110, 111, 508

P

Pankalsi, 289, 508
 Pankolski, 293
 Pantzel, 508
 Pasha, 38, 39, 41, 82, 122
 Pasternak, 387, 448, 508
 Patrick, 508
 Paula The Daughter Of Eliezer Shipman, 100
 Pel, 269
 Peleg, 448
 Pelep, 508
 Pels, 447, 508
 Peltz, 387, 508
 Pelz, 448, 508
 Perel, 37, 77, 80, 84, 180, 508
 Perel "The Baker", 356
 Peretz, 77, 144
 Perl, 135, 246, 263, 264, 274, 428, 438, 447, 508, 510
 Perl-Shtatmauer, 508
 Pesach The Son Of Yeshoshua Of Lissa, 104
 Peshis, 257, 508
 Petliura, 85, 202, 247
 Piasecka, 125, 508
 Pichutto, 106
 Pickholz, 96, 508
 Piesecki, 125, 508
 Pik, 173, 272, 450, 508
 Pikholtz, 147, 478, 508
 Piklora, 326, 508
 Pikola, 326
 Pilko The Drunk, 242
 Pinkolski, 326
 Pioscki, 64

Piosicka, 64
 Pistreich, 363, 364, 385, 386, 387, 508, 509
 Podajcki, 125, 509
 Podhajciecka, 509
 Podhajciecki, 125, 509
 Podhajcka, 64
 Podhajiecka, 125, 509
 Poker, 255, 509
 Polak, 387, 509
 Polishuk, 509
 Polisiuk, 80, 84, 111, 112, 125, 131, 132, 144, 509
 Polisiuk, 198, 246, 509
 Polizuk, 198, 264, 270, 272, 276, 509
 Polk, 448, 509
 Pomerantz, 326, 438, 439, 443, 444, 447, 481, 509
 Pomeranz, 3, 229, 246, 251, 269, 272, 278, 279, 479, 509
 Pomerzna, 509
 Pomerzntz, 509
 Pope, 110, 341
 Poplawa, 270, 510
 Postel, 269, 510
 Potocki, 38, 39, 45, 61, 65, 82, 121, 168, 510
 Potra, 292
 Preger, 260
 Pressburger, 92
 Professor Gershon Sholem, 103
 Ptashnik-Meltzer, 387
 Pulver, 183, 184, 510
 Pushteig, 4, 24, 335, 336, 381, 448, 480, 510

R

Rabbi Aharon Shmuel Kaidanower, 48
 Rabbi Aharon The Son Of Rabbi Avraham Solnik, 47
 Rabbi And Gaon Rabbi Moshe, 46, 49, 146
 Rabbi And Gaon Rabbi Moshe Kac, 146
 Rabbi And Gaon Rabbi Yehuda Leib, 46
 Rabbi And Gaon, The Author Of "Masaat Binyamin", 390
 Rabbi Aryeh Leib, 46, 50, 53, 84, 147
 Rabbi Aryeh Leib Hakohen, 92
 Rabbi Aryeh Leib, The Author Of "Lev Aryeh", 46, 50
 Rabbi Aryeh Leibish, 53
 Rabbi Aryeh Yehuda Leib, 92
 Rabbi Asher Enzel, 58, 79
 Rabbi Avraham, 47, 67, 84, 88, 146, 391, 392, 428
 Rabbi Avraham Gershon Of Kutow, 67
 Rabbi Azulai, 55
 Rabbi Baruch Of Kosow, 68
 Rabbi Binyamin, 40, 46, 47, 78, 83, 517
 Rabbi Binyamin Aharon (The Son Of Rabbi Avraham) Solnik,
 47
 Rabbi Binyamin Aharon The Son Of Reb Avraham Solnik, 87
 Rabbi Chaim Cohen Rappaport, 49, 90
 Rabbi Chaim Kohen Rappaport, 90, 98, 147
 Rabbi Chaim Yosef David Azulai, 54, 55
 Rabbi David, 48, 58, 88, 96, 99, 146, 147, 502

- Rabbi David Moshe Avraham, 62, 66
 Rabbi David Tavli, 56, 109
 Rabbi David Tavli (The Son Of Shlomo Zalman Hakohen Schiff), 56
 Rabbi Dovber Of Bolechow, 43
 Rabbi Eliezer Of Stretin, 99
 Rabbi Gershon Of Koblenz, 89
 Rabbi Hirsch (Tzvi) The Son Of Berl Dov, 125
 Rabbi Israelinov, 96
 Rabbi Maharam Of Duesseldorf, 47
 Rabbi Meir Ben Yitzchak, In Worms, Germany, 23
 Rabbi Meir Of Lublin, 101
 Rabbi Menachem Mann, 88
 Rabbi Menachem Mendel Of Premishlan, 67
 Rabbi Meshulam Zalman, 46, 49, 50, 90, 147
 Rabbi Meshulam Zalman The Son Of Rabbi Yaakov Emden, 46, 49
 Rabbi Mordechai, 47, 48, 88, 146, 484
 Rabbi Mordechai Yaffa (The Levush) And The Maharam Of Lublin, 47
 Rabbi Moshe, 46, 48, 49, 56, 57, 58, 59, 60, 79, 87, 478, 497
 Rabbi Moshe David, 57, 58, 59, 79, 103
 Rabbi Moshe David From Altona, 59
 Rabbi Moshe David Of Podhajce, 57, 79, 103, 124, 148
 Rabbi Moshe David The Son Of Tzvi^[2] Of Podhajce (Or Podhajcer), 103
 Rabbi Moshe The Son Of Menachem Nachum, 49
 Rabbi Moshe The Son Of Rabbi Menachem Nachum, 89, 146
 Rabbi Moshe The Son Of Rabbi Nachman, 391
 Rabbi Moshe The Son Of Shabtai Cohen, 124
 Rabbi Moshe The Son Of The Shach, 46
 Rabbi Nachman Of Bratslav, 67, 80
 Rabbi Nachumche, 257, 426
 Rabbi Naftali Cohen, 52
 Rabbi Natan Neta Galitzer, 131
 Rabbi Of Zavalov, 5
 Rabbi Reb Aryeh, 101
 Rabbi Shalom Mordechai, 94, 141, 450
 Rabbi Shapira, 88
 Rabbi Shaul Katzav, 49
 Rabbi Shimon Bar Yochai, 59
 Rabbi Shlomo Hershel, 106
 Rabbi Shlomo Of Lublin, 101
 Rabbi Shlomo Of Podhajce, 60
 Rabbi Shlomo Of Rovno, 68
 Rabbi Shlomo Yaakov, 99
 Rabbi Shmuel Eidelis, 101
 Rabbi Shmuel Keidaner, 88
 Rabbi Simcha Of Zolovitch, 68
 Rabbi Simcha Rappaport, 90, 147
 Rabbi Tzvi Ashkenazi The Chacham Tzvi,, 49
 Rabbi Tzvi Hirsch, 49, 79, 147
 Rabbi Tzvi Rosenes, 90
 Rabbi Y. Of Belzec, 48
 Rabbi Yaakov, 43, 44, 46, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 56, 57, 58, 59, 60, 79, 83, 88, 90, 428, 487
 Rabbi Yaakov Emden, 51, 52, 53, 54, 56, 58, 59, 106, 147
 Rabbi Yaakov Levi, 50
 Rabbi Yaakov The Son Of Baruch Of Podhajce, 43, 44
 Rabbi Yaakov The Son Of Rabbi Baruch, 148
 Rabbi Yaakov The Son Of Rabbi Baruch Of Pohitz, 121
 Rabbi Yaakov The Son Of Reb Baruch, 83
 Rabbi Yaakov Yehoshua, 49, 52, 97
 Rabbi Yaakov Yehoshua Of Krakow And Lvov, 49
 Rabbi Yaakov Yehoshua's, 52
 Rabbi Yaakov Yosha, 98
 Rabbi Yechezkel Pesach, 65
 Rabbi Yechiel Michel, The Preacher Of Zolochov, 68
 Rabbi Yehoshua Falk (The Sema), 47
 Rabbi Yehoshua The Son Of Alexander Hakohen, 54
 Rabbi Yehuda Hachasid, 61
 Rabbi Yehuda Hassid Of Siedlice, 52
 Rabbi Yehuda Leib, 41, 46, 47, 87, 146
 Rabbi Yehuda Leib In Lvov, 46
 Rabbi Yehuda Leib The Son Of The Great Rabbi Rabbi Moshe, 47
 Rabbi Yehuda Tzvi The Tzadik Of Strettin, 69
 Rabbi Yisachar, 49, 51, 52, 61
 Rabbi Yisachar Berish, 84
 Rabbi Yisachar Dovrish, 49
 Rabbi Yisachar Of Podhajce, 51, 52, 61
 Rabbi Yisachar The Magid Of Podhajce, 79
 Rabbi Yisrael (Of The Family Of Rabbi Avraham David Of Buchach, 99
 Rabbi Yisrael Baal Shem Tov (The Besht), 37
 Rabbi Yisrael Baal Shem Tov Of Medzibozh, 65
 Rabbi Yissachar Berish, 148
 Rabbi Yissachar Dov, 89, 98, 483
 Rabbi Yitzchak, 59, 65, 66, 69, 84, 85, 88, 93, 99, 257, 427, 486, 496
 Rabbi Yitzchak Halevi Ish Horwitz, 59
 Rabbi Yitzchak Izak, 69, 84, 99, 257, 427, 486
 Rabbi Yitzchak Izak Menachem Eichenstein, 84, 99, 148, 234
 Rabbi Yitzchak Izak The Tzadik Of Zydaczow, 69
 Rabbi Yitzchak Meir Heshel, 140
 Rabbi Yitzchak Meir Of Kapuscince, 85
 Rabbi Yonah, 93, 117, 131
 Rabbi Yonatan, 49, 52, 53, 57, 59
 Rabbi Yonatan Eibeshitz, 49, 52, 53, 57, 59, 103, 105
 Rabbi Zecharia, 46, 49, 84, 89, 97, 98
 Rabbi Zecharia Mendel, 46, 49, 84, 89, 97, 98, 146
 Rabbi Zecharia Mendel The Son Of Aryeh Leib, 148
 Rabbi Zeev Wolf The Son Of Rabbi Yehuda Leib Mrazni, 41
 Rabbi Zeidele, 69
 Rachele And Her Son Moshe, 244
 Radziwil, 60, 61
 Rafael, 510
 Rafael The Sephardi, 53, 106
 Rappaport, 510

- Rappoport, 66
 Rasmak, 142, 510
 Ratner, 127, 128, 142, 269, 270, 271, 278, 510
 Rauch, 269, 382, 448, 486, 510
 Ravitch, 261
 Reb Adam Baal Shem, 66
 Reb Baruch Of Kosow, 66
 Reb Davidl, 235
 Reb Dovidl, 181, 182
 Reb Gershon Of Kutow, 66
 Reb Mendel Of Premishlan, 66
 Reb Nachman Of Horodenka, 66
 Reb Natan The Son Of Reb Yechezkel, 391
 Reb Yeshaya The Son Of The Rabbi And Gaon Rabbi Avraham,
 391
 Reb Zeev (Wolf) The Son Of Yehuda Leib, 41
 Reb Zeev Wolf The Son Of Rabbi Yehuda Leib, 40, 83
 Reb Zeev Wolf The Son Of Rabbi Yehuda Leib Mrazni, 40
 Reibel, 387, 447, 510
 Reich, 3, 198, 326, 416, 447, 480, 510
 Reich – Elbaum, 345
 Reichman, 142, 229, 269, 510
 Reiles, 326, 511
 Reinhardt, 259
 Reisen, 150, 152, 153
 Reiss, 7, 447, 448, 511
 Reiter, 297, 511
 Reizen, 261
 Rellis, 339, 385, 387, 511
 Rideks, 418, 511
 Ridkes, 142, 379, 511
 Rinder (Mossberg), 387, 511
 Ritkis, 297, 326, 511
 Roglinski, 39
 Rogoszka, 328, 511
 Rohatynner, 272, 511
 Roll, 5, 263, 448, 511
 Roller, 6, 7, 8, 326, 330, 332, 387, 446, 447, 450, 511
 Roner, 362, 511
 Ronner, 384, 511
 Rosen, 450
 Rosenberg, 418, 511
 Rosenes, 98
 Rosman, 373, 511
 Rosmarin, 111, 112, 511
 Rotenberg, 115, 117, 196, 211, 229, 269, 270, 285, 512
 Rotenberg-Mayberger, 448
 Roth, 263, 269, 270, 271, 373, 387, 417, 447, 512
 Rothfeld, 128
 Roth-Goralnik, 448
 Rothschild, 77
 Rotner, 232, 512
 Rotstein, 4, 355, 480, 486, 512
 Rotstein-Drori, 4, 512
 Rott, 250
 Rottenberg, 127, 142, 448, 512
 Rozen, 183, 184, 185, 186, 187, 202, 242, 262, 277, 512
 Rozenzweig, 277, 512
 Rozman, 294, 303, 326, 330, 387, 418, 512, 513, 522
 Rozmarin, 204, 269, 271, 321, 405, 513
 Rubinstock, 431, 513
Rubinstok, 253, 254, 255, 348, 349, 513
 Ruf, 449
 Rug, 513
 Rusmak, 269, 513
 Rutin, 272, 513
- S
- Sacco, 260
 Sachnovitz, 55, 57, 59, 79
 Sachnowitz, 103
 Salat, 66, 154, 156
 Sali, 387, 399, 517
 Salpeter, 130, 135, 142, 229, 269, 270, 276, 513
 Sar, 197, 513
 Schachter, 6, 513
 Schatten, 3, 190, 198, 263, 264, 266, 479, 513
 Schechter, 107, 271, 272, 275, 513
 Scher, 272, 513
 Scherer, 139, 513
 Schipper, 164, 513
 Schneiderman, 261
 Schorr, 51, 62, 77, 80, 84, 89, 112, 133, 135, 136, 138, 143,
 164, 165, 513, 514
 Schourtz, 14
 Schulman, 385, 447, 514
 Schurz, 241, 514
 Schwager, 130, 514
 Schwartz, 385, 387, 448, 449, 450, 514
 Segal, 387, 514
 Sekler, 272, 514
 Seraficus, 125, 514
 Shabtai Tzvi, 35, 36, 51, 52, 58, 60, 62, 63, 65, 67, 68, 79, 106,
 148
 Shabtai Zvi, 1
 Shachnowitz, 108
 Shakespeare, 259
 Shalom Aleichem, 260
 Shalom Mordechai Hakohen, 116, 141
 Shapira, 3, 135, 255, 294, 335, 438, 479, 514
 Shapiro, 302
 Shar"l, 67
 Shatten, 7, 514
 Shatzki, 261
 Shear, 250, 514
 Shechter, 24, 140, 263, 292, 294, 296, 327, 328, 332, 429,
 448, 449, 481, 514, 515
 Sher, 269, 387, 515
 Sherr, 447, 515
 Shimon The Son Of Shlomo And Chaya, 63, 64

- Shleicher, 250, 450, 515
 Shlomo Zalman Hakohen Shiff, 109
 Shmelkes, 92, 93
 Shmerel The Porter, 291
 Shmerler, 92
 Shmil-Leib, 181
 Shmirer, 270, 515
 Shmok, 448, 515
 Shmuel Leib, 181
 Shmuel The Porter, 291
 Shnier, 515
 Shochet, 299
 Sholem, 79
 Shotten, 413, 419, 420, 443, 447, 480, 515
 Shourtz, 9
 Shourz, 4, 198, 285, 294, 300, 302, 305, 311, 315, 319, 326,
 327, 329, 333, 334, 362, 363, 364, 368, 380, 383, 384, 385,
 386, 387, 413, 440, 441, 443, 447, 449, 480, 515, 516
 Shrouz, 516
 Shtamler, 387, 516
 Shtarkman, 387, 516
 Shtatmuer, 413, 508, 516
 Shulman, 347, 362, 363, 364, 383, 385, 386, 387, 516
 Shulwolf, 230, 405, 447, 480, 516
 Shurtz, 13, 516
 Shwadron, 79
 Silber, 99, 271, 273, 294, 297, 301, 326, 330, 337, 338, 339,
 340, 342, 374, 375, 380, 381, 448, 516, 517
 Silberman, 111, 269, 270, 517
 Silberschitz, 132
 Silberzweig, 261
 Silver, 260, 272, 517
 Simcha, The Son Of Rabbi Nachman, 67
 Sirapicus, 64
 Sirkis, 101
 Slomincki, 271
 Slomnicki, 270, 517
 Slop, 294, 517
 Smolneskin, 77
 Sobel, 448, 517
 Sobieski, 1, 122, 176, 517
 Soinik, 8
 Solnik, 1, 40, 46, 83, 123, 124, 146, 148, 517
 Somerstein, 139, 270, 517
 Son Of Natan Nota Of Podhajce, 65
 Sowiecki, 76, 82, 121, 144
 Sowieki, 39, 46
 Sowieski, 38
 Sperber, 250, 363, 385, 387, 517
 Sporer, 447, 517
 Stadmuer, 197
 Stamauer, 517
 Stameberg, 517
 Stamenberg, 448
 Stamler, 6, 24, 25, 325, 443, 447, 448, 449, 517
 Stand, 136, 517
 Statmuer, 264, 272, 517
 Steg-Citron, 448, 517
 Steiger, 144
 Stein, 80, 246, 356, 517, 518
 Steinberg, 448, 518
 Steinhaus, 138
 Stein-Lilienfeld, 447, 518
 Steinschneider, 144
 Stem, 5
 Stern, 138, 185, 448, 518
 Sternshuss, 135, 518
 Stoop, 7, 9, 25, 31, 443, 447, 518
 Stop, 129, 410, 518
 Strauss, 58, 79
 Streifeld, 518
 Strelisker, 69
 Szaar, 326, 518
 Szajinska, 518
 Szajnska, 125
 Szaunska, 64
 Szikurski, 326
 Szmicler, 272
 Szmiczler, 272, 518
 Sznmieler, 518
 Sztamler, 326, 518
 Sztarmkan, 326, 518
 Szulman, 326, 518
 Szulwolf, 518
 Szwager, 85, 518
 Szwarc, 94, 147, 518

T

- Tabak, 326
 Taubeniwel, 249, 518
 Teib-Frisch, 448
 Teicher, 4, 375, 449, 480, 518
 Teiner, 299, 518
 Tenebaum, 518
 Tenenbaum, 387
 Tennenbaum, 437, 518
 The Lying Rebbe, 248
 The Preacher Chaim Malach, 51
 Ticher, 230, 518
 Tikva, 211, 518
 Tomashevski, 292, 518
 Tooop, 518
 Tortan, 518, 519
 Torten, 291
 Trajaner, 270, 276, 519
 Trambacka, 61
 Trask, 231
 Trauner, 302, 519
 Trif, 332, 519
 Tsimet, 173, 519

Tuchman, 519
 Tunis, 448, 449, 519
 Turkow, 261
 Tyborowski, 38
 Tzadik Rabbi Nachum The Son Of Eliezer Of Uzipol, 69
 Tzadik Rabbi Shlomo Of Karlin, 69
 Tzadik Reb Shlomo, 62
 Tzeiler-Pantzel, 448, 519
 Tzines, 326, 519

V

Vanzetti, 260
 Vardom, 82
 Velger, 398, 519
 Virshovski, 3, 478, 519

W

Wahl, 89, 146
 Walaski, 38, 82
 Walden, 7, 9, 25, 31, 179, 198, 241, 277, 346, 401, 402, 403, 443, 444, 448, 480, 519
 Walden-Breiner, 519
 Walfish, 11, 236, 519
 Walfisz, 271, 519
 Walfrif, 519
 Walger, 229, 519
 Walgrif, 187
 Waltoch, 355, 519
 Warhaftig, 166
 Warszawski, 79
 Wassermil, 271, 387, 520
 Weichert, 3, 84, 121, 144, 167, 173, 174, 243, 259, 260, 261, 443, 444, 449, 479, 520
 Weinglas, 210, 520
 Weinleger, 447, 520
 Weinles, 11, 269, 272, 276, 520
 Weinless, 198, 212, 250, 352, 353, 408, 443, 450, 520
 Weinstein (Korn), 520
 Weintraub, 128, 142, 173, 269, 271, 329, 450, 520
 Weiser, 143
 Weisman, 272, 294, 300, 301, 303, 332, 372, 442, 443, 480, 520, 521
 Weiss, 4, 9, 25, 84, 149, 163, 164, 165, 166, 231, 243, 257, 271, 345, 365, 443, 444, 448, 449, 480, 521
 Weissblum, 521
 Weissman, 4, 5, 6, 7, 9, 24, 25, 26, 31, 362, 363, 364, 383, 384, 385, 386, 387, 447, 521, 522
 Weissman-Rozman, 387
 Weitraub, 15, 522
 Weitreich, 362, 383, 385, 387, 522
 Weitz, 447, 522
 Weitzis, 204, 522
 Weizman, 448, 522
 Welger, 270, 271, 522

Werfel, 271, 272, 522
 Werful, 522
 Werman, 84, 99, 522
 Wetreich, 447, 522
 Wiesenthal, 276, 522
 Wilner, 171, 522
 Wirszowski, 144
 Wirszowsky, 103, 522
 Wish, 444, 522
 Witlitz, 65
 Wohl, 46, 49
 Wojciech, 378, 522
 Wolf, 3, 8, 40, 41, 57, 59, 78, 83, 87, 91, 94, 103, 124, 135, 260, 269, 272, 446, 450, 478, 484, 489, 490, 492, 495
 Wolf The Son Of Rabbi Yehuda Leib, 124
 Wolfowicz, 63, 522

Y

Yaakov Shabtai, 62
 Yankel The Son Of Aharon, 64, 125
 Yankelevitch, 448, 522
 Yatshes, 385, 522
 Yehuda Chasid, 106, 107
 Yehuda Hassid, 52, 54
 Yehuda The "Lo", 243
 Yerucham The Son Of Natan Nota, 80
 Yisachar (With One Shin) Dov The Son Of Rabbi Yaakov Yosha, 98
 Yisachar Dov Hacoheh, 98
 Yitzchak (Yitzchakl) The Gabbai Of The Admor Of Bursztyn, 428
 Yofi, 47
 Yolles, 98
 Yosele The Water Carrier, 237
 Yosele The Water Drawer, 244
 Yotshes, 387, 522

Z

Zabler, 522
 Zacharachki, 340, 341
 Zacharechki, 338, 339, 340, 341, 342, 344, 522
 Zahler, 412
 Zalman, 50, 56, 92, 109, 124, 128, 387, 402, 486, 497, 498, 502, 522
 Zaltz, 77
 Zawakower, 522
 Zawalower, 362, 363, 383, 385, 386, 387, 522, 523
 Zeev Wolf The Son Of Yehuda Leib, 78
 Zeida, 410, 427, 428, 523
 Zeidler, 135, 142, 270, 272, 523
 Zeiler, 448, 523
 Zelchower-Zerubave, 523
 Zelchower-Zerubavel, 449
 Zelda The Dull-Headed, 244

Zelemeier, 299, 523
Zerubavel, 6, 203, 523
Zerubavel (Zloczower), 23, 24, 523
Zerubavel-Zloczower, 6, 523
Zielinski, 361
Zigler, 405, 523
Zigo, 363, 385, 500, 523
Zimet, 271, 326, 523
Zimmer, 270, 523
Zimmerman, 272, 387, 448, 449, 523
Zin, 269, 523
Zinkover, 448, 523
Zloczower, 23, 24, 276, 523

Zolkiwski, 45
Zoloczower, 198, 203, 523
Zoloczower (Zerubavel), 203, 523
Zomerstein, 269, 523
Zuban, 418, 523
Zunz, 42, 50, 523
Zupnik, 152, 155
Zusman, 55, 56, 59, 79, 270, 271, 497, 498
Zwirzchowski, 63
Zydachow, 66
Zygmunt I, 38
Zygmunt III, 38